



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/1023  
9 December 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НИГЕРА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 6 ДЕКАБРЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и после консультаций с Президентом Республики Камерун и действующим Председателем Организации африканского единства г-ном Полем Бийей имею честь выдвинуть кандидатуру г-на Хамида аль-Габиды на пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Г-н Аль-Габид, занимавший ранее пост Премьер-Министра Нигера, в настоящее время является Генеральным секретарем Организации Исламская конференция. Его мандат истекает 31 декабря 1996 года. Он также занимал ряд важных постов, в том числе:

- министра финансов
- министра торговли
- государственного секретаря по иностранным делам и сотрудничеству.

Доктор государства и права Парижского университета (Сорбонна), говорит, читает и пишет на французском, английском и арабском языках.

Его биография прилагается.

Правительство Нигера надеется, что эта кандидатура получит поддержку государств - членов Совета Безопасности.

Адаму СЕЙДУ  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

Г-н ХАМИД АЛЬ-ГАБИД

Личные сведения

Гражданин Республики Нигер. Возраст: 55 лет. Жена: София Мулаие.

Служебная деятельность

1988–1996 годы: Генеральный секретарь Организации Исламская конференция (ОИК)

В течение первого срока (1988–1992 годы) провел ряд структурных, административных и финансовых реформ. Важнейшими областями деятельности в ходе второго срока (1992–1996 годы) являлись, в частности, активизация работы Комитета солидарности с народами африканского Сахеля; мирный процесс на Ближнем Востоке; конфликты в Заливе, Боснии и Герцеговине, Афганистане, южной части Филиппин, Сомали и Таджикистане. (Второй срок истекает 31 декабря 1996 года).

1983–1988 годы: премьер-министр Республики Нигер.

Приступил к проведению структурных преобразований в сотрудничестве с международными финансовыми учреждениями и внедрил в правительстве эффективные механизмы координации.

1983 год: министр финансов.

Мобилизовал внутренние ресурсы и – в числе прочих мер реформы – частично решил проблему нехватки финансовых средств в национальном казначействе.

1981–1983 годы: министр торговли и транспорта.

Провел углубленный анализ проблем в секторах внутренней и внешней торговли и транспорта и приступил к прогрессивной реорганизации.

1979–1981 год: государственный секретарь, министерство иностранных дел.

К числу главных функций относились поддержание двусторонних контактов с внешними донорами и сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями.

Ученые степени

Доктор юридических наук, Парижский университет, Сорбонна.

Имеет диплом об окончании аспирантуры Парижского института государственного управления.

Бакалавр права, Абиджанский университет, Кот-д'Ивуар.

-----